

# EINKAUFEN IM DRITTEN

AN EINEN HAUSHALT. ZUGESTELLT DURCH POST.AT

JULI  
2020

**LESE-  
STOFF**  
Ein Best-of  
der neuen  
Sommerlektüre

**SHOPPING**  
EINKAUFBSUMMEL  
DURCH DEN DRITTEN

**KULINARIK**  
TIPPS FÜR ECHE  
GENIESSER



*Wien*  
EINKAUF-  
STRASSEN

einkaufsstrassen.at

3., Landstraße

# Einkauf bis 100 € zurückgewinnen

## AKTION „GEWINNSAMSTAG“

- Ab Aktionsstart qualifiziert sich jede Rechnung bis € 100, die beim Einkauf in einem Wirtschaftsbetrieb der Landstraße an einem Samstag gelöst wurde.
- Kunden haben die Möglichkeit bis Ende des Jahres 2020 auf [wienerbezirksblatt.at/gewinnsamstag](http://wienerbezirksblatt.at/gewinnsamstag) ihre Rechnung hochzuladen und mit etwas Glück ihre Einkaufssumme bis 100 € zurückzubekommen.
- Gewinner werden gezogen und nach Ablauf der Aktion auf [www.wienerbezirksblatt.at/gewinnsamstag](http://www.wienerbezirksblatt.at/gewinnsamstag) vorgestellt.

EINE AKTION DER  
LANDSTRASSER  
KAUFLER

WIENER  
BEZIRKS  
BLATT  
wienerbezirksblatt.at  
23x mitten drin.

Wiener  
EINKAUF  
STRASSEN  
einkaufsstrassen.at

LANDSTRASSER  
KAUFLER

# EDITORIAL



EDITORIAL

## LIEBE LESERINNEN, LIEBE LESER!

Sommerurlaub in der Landstraße? Die Natur in der Stadt, das, was die Leute nach Corona schätzen, können wir anbieten. Bei uns findet man die schönsten Grünoasen, die gerade in den warmen Monaten zum Verweilen einladen. Man findet auch Gemütlichkeit, Kulinarik, gute Weine, motivierte Wirte.

Wenn Sie diese Zeilen lesen, sind Sie mit dem Dritten verbunden. Sie arbeiten oder leben hier und Sie lieben es, durch unseren Bezirk zu flanieren und werden dadurch Teil der Geschichte, die hier geschrieben wird. Es sind viele kleine und große Geschichten, die den Charakter der Landstraße nachhaltig prägen.

**HERZLICHST  
IHR KLAUS BRANDHOFER,**  
Obmann der  
Landstraßer Kaufleute



## GESCHICHTEN

- 04 Held des Alltags
- 05 Erdberg mitgestalten
- 06 Einkauf zurückholen

## MITGLIEDER

- 08 Gasthaus Herlitschka  
Eissalon Vidoni

## TRENDS

- 10 Sommertrends
- 12 Herrenmode
- 14 Kindermode
- 15 Schmuck & Accessoires

## VERMISCHTES

- 18 Beautytrends
- 22 Deko & Wohnen
- 29 Kulinarik-Tipps

## IMPRESSUM

Herausgeber: Verein Landstraßer Kaufleute. Medieninhaber: echo medienhaus Ges.m.b.H., Media Quarter Marx 3.2., Maria-Jacobi-Gasse 1, 1030 Wien, FN64424t, HG Wien, Tel.: 01/524 70 86, Fax: 01/524 70 86-903, UID: ATU 15501400. Geschäftsführung: Christian Pöttler. Chefredaktion: Heidrun Henke. Grafik: Andrea Wimmer-Fluch. Anzeigen: Dr. A. Thomas Healy (Ltg.), Marco Fidanzia, Elisabeth Hotter. Fotoredaktion: Mag. Claudia Knöpfler (Ltg.). Coverfoto: iStock by Getty Images. Druckerei: Bauer Medien Produktions- & Handels-GmbH.

echo medienhaus Ges.m.b.H. (100%) (FN 64424t, HG Wien), 1030 Wien, Media Quarter Marx 3.2, Maria-Jacobi-Gasse 1. Unternehmenstätigkeit: Werbetätigkeiten und Verlag von Druckschriften, deren Gesellschafter: FFPG Beteiligungsgesellschaft mbH, deren Gesellschafter: KR Anton Feistl (25%), Toni Feistl jr. (25%), Christian Pöttler (50%).

Blattlinie: EINKAUFEN IM DRITTEN soll die Vielfalt der Landstraßer Geschäftswelt zeigen und Lust aufs Einkaufen machen. Namentlich gekennzeichnete Beiträge und Gastkommentare müssen nicht mit der Meinung des Herausgebers übereinstimmen. Entgeltliche Einschaltungen werden mit „entgeltliche Einschaltung“ oder „bezahlte Anzeige“ gekennzeichnet.

„Gefördert aus Mitteln der Stadt Wien durch die Wirtschaftsagentur Wien.  
Ein Fonds der Stadt Wien. mit Unterstützung der Wirtschaftskammer Wien.“

# SCHAUPLÄTZE & STADTOASEN

*Wo man Neues entdecken kann*



**ERLACHNER.** Der sympathische Sozialarbeiter nimmt Spenden im Neunerhaus entgegen.

SPENDENFENSTER

## HELD DES ALLTAGS

Seit mehr als drei Jahren sorgt Roman Erlachner als Sozialarbeiter im Neunerhaus in der Hagenmüllergasse 34 (3. Bezirk) für kompetente Betreuung. Er kümmert sich auch um das „Spendenfenster“ vor Ort, wo haltbare Lebensmittel entgegengenommen werden. Die Abgabe ist von Montag bis Freitag zwischen 9 und 10 Uhr möglich. Weitere Infos unter: [neunerhaus.at](http://neunerhaus.at)

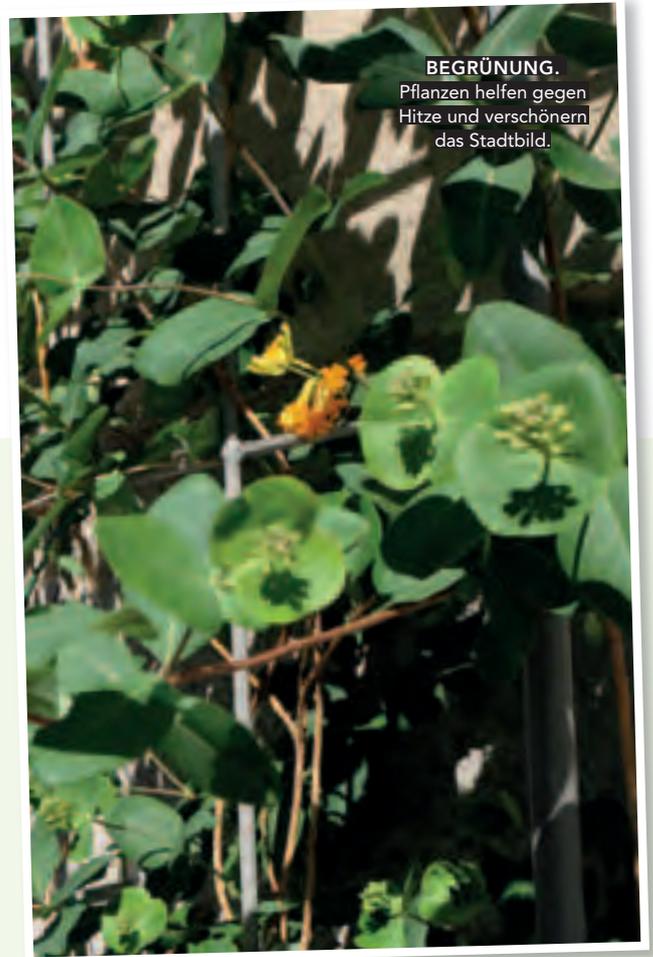
AUF NACH ERDBERG

## ÖFFI-HÖHEPUNKT

Hier atmet die Geschichte. Das Verkehrsmuseum der Wiener Linien in Erdberg bietet als besonderes Highlight die Sonderschau „50 Jahre U-Bahn-Bau“. Sie eröffnet eine Zeitreise in den Wiener Untergrund: vom 3. November 1969, als die Bagger auf dem Karlsplatz auffuhren, bis zur fahrerlosen U-Bahn der Zukunft. Infos: [remise.wien](http://remise.wien)



**KULTIG.** 150 Jahre Wiener Öffi-Geschichte erleben – mit Maske und Sicherheitsabstand.



**BEGRÜNUNG.** Pflanzen helfen gegen Hitze und verschönern das Stadtbild.

AUFRUF AN LANDSTRASSER HAUSBESITZER

## ES GRÜNT SO GRÜN ...

Die nächste Sommer-Hitze ist in spürbarer Nähe – speziell in den dicht verbauten Gebieten des 3. Bezirks helfen kühlende Pflanzen gegen hohe Temperaturen. Vor allem Grünfassaden sorgen zudem für verringerten Energieverbrauch und verschönern unser Stadtbild. Bestehende Gebäude lassen sich mit dem All-in-one-Paket „Berta“ ab sofort unkompliziert mit einer Fassadenbegrünung nachrüsten. Das „Rundum-sorglos-Paket“ ist nun online erhältlich. Der Hit dabei: Die Stadt Wien unterstützt Anschaffungen seitens Hauseigentümer oder Hausverwaltungen mit bis zu 5.700 Euro. Weitere Infos gibt's unter: [berta-modul.at](http://berta-modul.at)

UMGESTALTUNG DES KARDINAL-NAGL-PARKS 2021

# DAS HERZ VON ERDBERG JETZT MITGESTALTEN

Der Kardinal-Nagl-Platz, von Anrainern und Nutzern liebevoll „Kardi“ genannt, soll nächstes Jahr umgestaltet werden. Bereits heuer startete eine breit angelegte Ideensammlung und Bedarfserhebung aus Sicht unterschiedlicher Nutzergruppen. Bis 10. August können Bürger ihre Wünsche und Anregungen für den neuen „Kardi“ einbringen – online (agendalandstrasse.at), per Telefon oder persönlich. Am 14. Juli, 16 bis 19 Uhr, lädt die Agenda zudem zur Gestaltungsaktion „Mach’ mit!“ in den beliebten Park.

APPELL DES BEZIRKSCHEFS

Auch Bezirksvorsteher Erich Hohenberger unterstützt die Umfrage: „Unser ‚Kardi‘ ist das Herz von Erdberg! Sagen Sie uns, was Ihnen wichtig ist! Wir freuen uns auf Ihre Ideen.“



**UMFRAGE.** Anrainer und Parkbesucher können Anregungen, Vorschläge und Ideen einbringen.

EINRICHTUNGEN FÜR 1.100 KINDER ENTSTEHEN BIS HERBST DES NÄCHSTEN JAHRES

# ASPANGGRÜNDE: DIE DACHGLEICHE FÜR DEN NEUEN BILDUNGSCAMPUS



**TOPMODERNE ARCHITEKTUR.** Das Projekt zeichnet sich durch einen vielschichtigen Baukörper mit einem kompakten Haupthaus aus.



**LACHKRAMPF.** Die kultigen Comedy Herden sorgen für ordentliches Gelächter.

**KABARETT.** Caroline und Gudrun verbreiten Liebe und Kernöl.

ATTRAKTIVES PROGRAMM FÜR DIE LACHMUSKELN

# STUDIO 44 IST AB HERBST ZURÜCK

Auf der Suche nach tollen Geschenkgutscheinen? Dann sind sie im Studio 44 genau richtig. Am 24. Oktober starten die Kernöl-amazonen mit „Liederliebesreisen: Reloaded“. Am 7. November statten die Comedy Herden mit ihrem neuen Programm „Neustart!“ dem Studio 44 einen Besuch ab und am 19. März 2021 treten Jürgen Vogl, Nina Hartmann, Isabel Meili und Gerald Fleischhacker als „Mixed Show“ mit einem Best-of aus ihren Programmen auf. Mehr Infos dazu per E-Mail unter event@studio44.at oder auf: studio44.at. Gekaufte Tickets für die März/April-Termine behalten ihre Gültigkeit.

Auf Hochtouren laufen die Bauarbeiten für den neuen Bildungscampus: Auf den Aspanggründen entsteht bis September 2021 eine Einrichtung für 1.100 Kinder. Das Angebot umfasst einen Kindergarten mit 14 Gruppen und eine Ganztagsvolkschule mit 17 Klassen. Für Kinder mit besonderen Bedürfnissen gibt es zusätzliche Klassen. Weiters werden Therapieräume, ein Turnsaal, zwei Gymnastiksäle sowie der Hauptstandort einer Musikschule in dem Campus untergebracht.

LERNRÄUME DER ZUKUNFT

„Hier entstehen Lernräume der Zukunft: mit eigenen Bildungsbereichen vom Kindergarten bis zur Schule, die Gemeinsamkeit schaffen und auch andere Institutionen wie die Musikschule mit hereinholen“, so Bildungsstadtrat Jürgen Czernohorsky. Große Freude über den neuen Campus herrscht auch bei Bezirksvorsteher Erich Hohenberger: „Ich freue mich besonders über das neue Highlight.“

ARCHITEKT: MARTIN KOHLBAUER, PATRICIA ANDERLE, CLAUDIA PRIELER, ZVG, STUDIO 44

# SCHAUPLÄTZE & STADTOASEN

SEVIE NATURKOSMETIK

## VEGANE NATURKOSMETIK-MANUFAKTUR



Sevie Natural Skincare ist eine Bio-Kosmetikmanufaktur im dritten Bezirk, die nur mit 100% besten, pflanzlichen Inhaltsstoffen arbeitet. Die Firma, 2012 als Familienunternehmen gegründet, steht nicht nur hinter diesem Gedanken, sondern lebt Bio und Natürlichkeit auf allen Ebenen. Frische wirkungsvolle Naturprodukte für Frau und Mann entstehen durch sorgsame Verarbeitung am „strengen“ Standort Österreich, mit Recycling-Verpackung und CO<sub>2</sub>-neutralem Versand nach ganz Europa. Der Nachhaltigkeit trägt Sevie nun mit einem neuen Pfandsystem auf Glasgebilde Rechnung. Mehr als nur ein wenig „Grün“: Die Manufaktur hat beim Treeday Index bei Kosmetikerstellern in der EU mit 97 Punkten den höchsten Wert erreicht.

### QUALITÄT BEGINNT BEI DEN ROHSTOFFEN

Am Unternehmensstandort in Wien produziert Sevie Kosmetikprodukte komplett „clean“, d.h. alle möglichst regionalen Roh- bzw. Inhaltsstoffe sind nachverfolgbar. Diese sind zu 100% vegan und pflanzlichen Ursprungs in geprüfter Qualität, auf Tierversuche wird verzichtet.

### GEWINN-SPIEL

Sevie verlost ein Sommer-Basics-Package. Um zu gewinnen, beantworten Sie bitte folgende Frage:

**„Was ist für Sie das Wichtigste an Naturkosmetik?“**

Senden Sie Ihre Antwort bitte an: [shop@sevie.at](mailto:shop@sevie.at). Ihren Gewinn können Sie immer donnerstags von 13-17 Uhr während dem Werksverkauf abholen. Verlosung: 20.7.2020

Datenschutz: Mit der Zusendung ihrer Antwort erklären Sie sich einverstanden, von Sevie Natural Skincare kontaktiert zu werden.

DAS SAMSTAGS-GEWINNSPIEL DER LANDSTRASSE

## GELD ZURÜCK AUF DEN EINKAUF

So macht Shopping Spaß! Die Landstraßer Unternehmerinnen und Unternehmer bieten gemeinsam mit der WKO im Bezirk und dem WIENER BEZIRKSBLATT eine Aktion der Superklasse an. Kunden haben die Möglichkeit, bis Ende des Jahres 2020 ihre Rechnung vom Einkauf in einem Wirtschaftsbetrieb der Landstraße, den sie an einem Samstag getätigt haben, hochzuladen und mit etwas Glück ihre Einkaufssumme bis € 100,- zurückzubekommen. Diesmal wurden folgende Gewinner gezogen: Claudia Gottlieb, Maximilian Pinz und Ruth Lentner bekommen das Geld für ihre Einkäufe bei Thalia, Cecil Street One und Kögl-Schönes und Nützliches retour. [wienerbezirksblatt.at/gewinnsamstag](http://wienerbezirksblatt.at/gewinnsamstag)

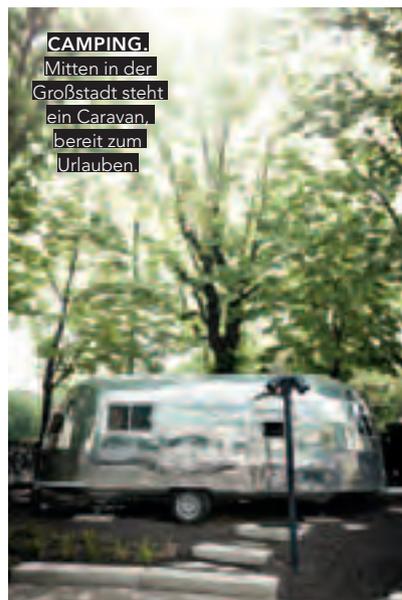
EINE AKTION DER  
LANDSTRASSER  
KAUFLEUTE



**SHOPPING-SIEGER.** Der Obmann der Landstraßer Kaufleute Klaus Brandhofer gratuliert den glücklichen Gewinnern.

16 M<sup>2</sup> LUXUS-CAMPING MITTEN IN DER STADT

## URLAUB ZU HAUSE



**CAMPING.** Mitten in der Großstadt steht ein Caravan, bereit zum Urlauben.

Im Garten vor dem Hotel Daniel am Landstraßer Gürtel steht jetzt ein Airstream-Wohnwagen, in dem man Übernachten kann – als Alternative zum Hotelzimmer quasi und für alle, die es gern unkonventionell mögen. Der Trailer ist ein 22 ft Silver Streak Clipper, Baujahr 1952, und spielt alle Stückerln: wärmegeämmt, schallsoliert, freistehende Badewanne, Klimaanlage, Heizung, Flat-TV, WLAN, ... also Luxus-Camping für Großstadt-Freigeister!



**OPTIKER WUTSCHER**

Als größter traditioneller österreichischer Fachoptiker betreibt Wutscher neben 70 Filialen in Österreich auch eine 24-h-Filiale auf wutscher.com. Hier findet man eine große Auswahl an Brillen, Sonnenbrillen und Kontaktlinsen verschiedener Marken.



**BURGER BROS**

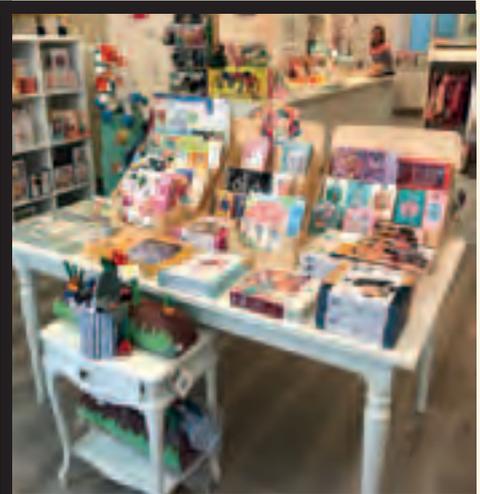
Die köstlichen Burger, frisch vom Grill, gibt es dreimal in Wien, unter anderem auf der Landstraßer Hauptstraße in The Mall: Burger, Pommes, hausgemachte Saucen, Spareribs, verschiedene Craft-Biere, Salate und schmackhafte Sides. burgerbros.at



**WENIGHOFER & WANITS**

Die Warenhandlung ist Ausdruck für gesunde Ernährung, gelebtes Umweltbewusstsein und schönes Design. Produziert von Landwirten und kleinen Handwerksbetrieben mit hohem Qualitätsanspruch. warenhandlung.at

*Ein Blick  
in den  
3.*



**FRÄULEIN WUNDERBAR**

Auf 60 m<sup>2</sup> erwartet Sie ein Sortiment an Second-Hand-Bekleidung für Kinder, Büchern und CDs. Ein Ort, wo man sich immer wieder gerne auf „Schatzsuche“ begibt. Auch entzückende neue Sachen findet man hier. fraeulein-wunderbar.at



**DELZADAHS GARTEN**

Ein Meer aus Farben, Düften und Blumen, ein zauberhafter Garten, liebevolle Gestecke und farbenfrohe Sträuße findet man in der Invalidenstraße 13, 1030 Wien. Online unter: delzadahsgarten.at

**KULT FASHION**

Im Kult-Shop findet man junge Street Styles für Damen und Herren von trendigen Labels wie Champion, Tommy Jeans, ellesse, adidas, Calvin Klein, Ragwear, Puma, u.v.m. kult-olymp-hades.de/stores



# DIE MITGLIEDER STELLEN SICH VOR



*Die Familie der Landstraßer  
Kaufleute:*



**NEU!**

Wir akzeptieren den  
**GASTRO-GUTSCHEIN**  
der Stadt Wien!

## HERLITSCHKA

Seit nun fast drei Jahrzehnten gehört der „Herli“ zum Grätzel wie das gute Essen zu Wien und ist zur kulinarischen wie kulturellen Institution geworden. In einer der schönsten Gassen Wiens und zentral nahe des Stadtparks und Konzerthauses gelegen, ist der Herlitschka für die einen der Geheimtipp unter den Wirtshäusern, für die vielen Stammgäste aus der Gegend dagegen der unverzichtbare Grätzelwirt.  
*Traungasse 1, 1030 Wien, Mo.-Fr. von 12-23 Uhr, Sa. Ruhetag, So. von 12-23 Uhr, herlitschka.wien*



## ZIRBENHERZ

Kommen Sie in den Store auf der Landstraßer Hauptstraße zum Schnuppern, Fühlen, Erleben und überzeugen Sie sich selbst von der hochwertigen Verarbeitung, dem ästhetischen Design und dem herrlichen Duft der Zirbenbetten, deren Holz aus den österreichischen Nockbergen stammt und im nahe gelegenen Althofen in der hauseigenen Tischlerei schonend verarbeitet und veredelt wird.  
*Landstraßer Hauptstraße 93, 1030 Wien, Mo. 14-18 Uhr, Di.-Fr. 9.30-12.30 & 14-18 Uhr, Sa. 9.30-13 Uhr, zirbenherz-bett.com*



**NEU!**

## VIDONI

Bei Vidoni gibt's hausgemachtes Eis, Smoothies, Lassis und Tees – alles kalt, versteht sich! Eisgekühlt. Heißgeliebt. Und weil Geschmäcker bekanntlich verschieden sind, sind die Kreationen genauso individuell wie die Kunden. Unterm Strich haben sie jedoch alle eines gemeinsam: Charakter, den man schmeckt! Vidoni setzt auf Bio-Zutaten, wo es nur geht, wie z. B. eigens angebaute Früchte und Kräuter.  
*Landstraßer Hauptstraße 2C, 1030 Wien, Mo.-So. 10.30-22 Uhr, bei Schönwetter bis 24 Uhr, vidoni.wien*



## VINZISHOP

Der VinziShop, in dem jede/r herzlich willkommen ist, verkauft Sachspenden, die abgegeben werden, und verfügt so über eine große Auswahl an Kleidungsstücken, Schuhen, Bettwäsche und diversen Haushaltswaren. Mit dem Erlös aus dem Verkauf der „Sachen, die zum 2. Mal Freude machen“ wird die Notschlafstelle VinziPort unterstützt. Sachspenden können während der Öffnungszeiten abgegeben werden.  
*Erdbergstraße 81, 1030 Wien, Mo.-Fr. 10-17.45 Uhr, 1. Sa. im Monat von 10-14 Uhr, vinzi.at/vinzishop-erdberg*

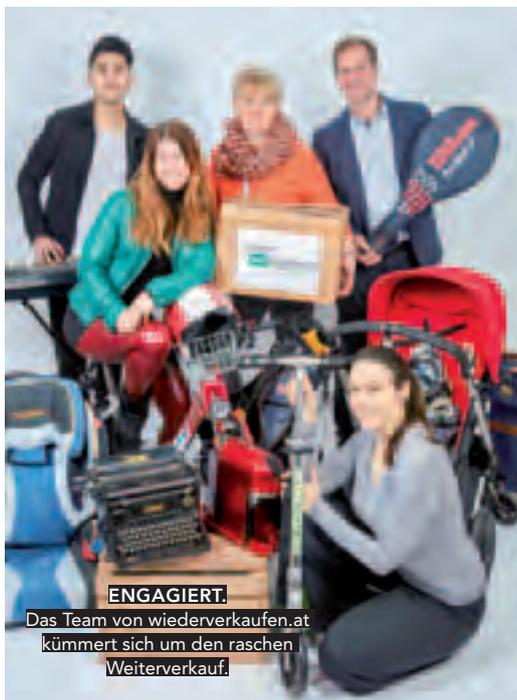
# BARES FÜR STAUBFÄNGER

*Einfach gebrauchte Gegenstände verkaufen und kaufen.*

Unsere Keller und Dachböden sind voll mit Gegenständen, die wir schon lange nicht mehr brauchen. Besonders Familien sammeln entsprechend viele solcher Gegenstände, die aber immer noch einen Wert haben, in ihren Kellern. Dennoch ist es nicht jedermanns Sache, diese selbst im Internet anzubieten, Fremde in sein Haus zu lassen und zu verhandeln.

## INNOVATIVES KONZEPT

Und genau hier kommt das innovative Start-up wiederverkaufen.at ins Spiel: wiederverkaufen.at ist die erste Onlineplattform, die das Verkaufen von gebrauchten Gegenständen für andere übernimmt. Der Verkäufer überlässt die zu verkaufenden Artikel in Kommission der Firma, diese wiederum bietet sie auf bestehenden Portalen sowie im eigenen wiederverkaufen.at-Onlineshop an und



**ENGAGIERT.**

Das Team von wiederverkaufen.at kümmert sich um den raschen Weiterverkauf.

## TERMIN VEREINBAREN

Bei der Zentrale in der Kaiserstraße 41 (7. Bezirk) können Gegenstände abgegeben werden. ACHTUNG: Abgabe nur nach telefonischer Terminvereinbarung unter: 0664/88 18 03 87.

kümmert sich um den Verkauf. wiederverkaufen.at fungiert als Verkäufer und verschickt die Produkte bei Anfrage auch gerne an den Kunden. Der Eigentümer erhält den festgesetzten Kaufpreis, minus einer Provision, direkt überwiesen – ohne weiteren Aufwand.

## ONLINE SHOPPEN

Auf wiederverkaufen.at gibt es die Ware auch im eigenen Webshop.

WIEDERVERKAUFEN.AT

ANZEIGE

## Von der Idee zum Verkauf.

Für meine vorgemerkten, bonitätsgeprüften KundInnen suche ich Miet- und Eigentumswohnungen im 3. Bezirk.

Sie überlegen Ihre Immobilie zu verkaufen? Kontaktieren Sie mich für ein unverbindliches Informationsgespräch.

**Norbert Mehwald**  
s REAL Immobilienfachberater

T +43 5 0100 - 26225 M +43 664 8183511  
norbert.mehwald@sreal.at

Ich berate  
Sie gerne!

**S REAL**  
Immobilien

www.sreal.at



*Very  
sexy*

*Auf der  
Suche nach  
perfekten  
Sommer-  
Trends?  
Jetzt stöbern!*

**SUMMER**



**TROPISCH.**  
Bikini in Dschungel-Optik,  
von Calzedonia,  
um € 60,-.



**KONTRAST.**  
Badeanzug mit Blumenmuster  
und Brosche, von Desigual,  
um € 48,97.

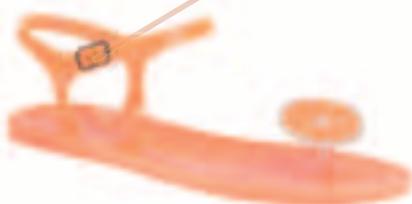


**FARBENPRACHT.**  
Sommerliches  
Blusentop, von  
Esprit, um € 39,99.

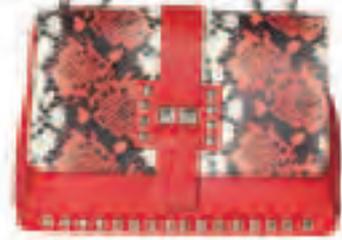


**GRAFISCH.**  
Fröhliches  
Sommerkleid,  
von Jones,  
um € 84,-.

**ZUM ANBEISSEN!**  
Sandalen mit Orangen-Motiv,  
von CCC, um € 11,95.



**EYE-CATCHER.**  
Sandaletten in  
Gelb, von  
Deichmann,  
um € 24,99.



**ANIMAL PRINT.**  
Umhängetasche aus Leder,  
von Jones, um € 99,-.



**BLICKFANG.**  
Stylische Sonnenbrille in Grün,  
von Jones, um € 49,95.



**STRAND-FEELING.**  
Strandtasche mit Deko-Muscheln,  
von CCC, um € 29,95.



**HUT AB!** Sommerlicher Strohhut,  
von Jones, um € 49,95.

# MODE HERREN

*Trendy und  
farbenfroh  
durch den  
Sommer.*



**FERNWEH.**  
Kurzärmeliges  
T-Shirt mit  
Foto-Print, von  
Tom Tailor,  
um € 15,99.



**BADESPASS.**  
Knielange  
Sweatshorts mit  
Seitenstreifen, von  
H&M, um € 19,99.



**URLAUBS-  
FEELING.**  
T-Shirt aus  
Baumwolljersey  
mit Motivdruck,  
von H&M, um  
€ 12,99.



**FRUCHTIG.**  
Badeshorts mit  
Kordelzug  
und Melonen-Print, von  
Tom Tailor, um € 19,99.



**SPORTLICH.**  
Trainingsschuh  
von Vanity, bei  
Deichmann, um  
€ 29,99.



**BASIC.**  
Baumwollshirt in  
Rostbraun, von H&M,  
um € 9,99.



**KLASSISCH.**  
Sneaker von Venture  
by Camp David,  
bei Deichmann,  
um € 39,99.

HERSTELLER: ISTOCK BY GETTY IMAGES

Bitte verlass  
mich nicht.



Danke

**Österreichische Kinderhilfe**

IBAN: AT19 6000 0000 0111 1235, BIC: BAWAATWW



ÖSTERREICHISCHE | DER PARTNER DER  
LOTTERIEN | KINDERHILFE



**WILD LIFE.** Kinder mögen's heiß und wild. Die neue Mode mit Dschungelprints, Südseefeeling oder Tropical-Flair ist genau die richtige Ausrüstung für den Sommer.



**MÄRCHENHAFT.**  
Plisseekleid mit Schmetterlingsprint, von name it, um € 29,99.



**COOL.**  
T-Shirt mit Eis-Print, von Benetton, um € 11,95.



**STATEMENT.**  
Print-Shirt aus Bio-Baumwolle, von name it, um € 12,99.

*Auch die Kleinsten haben nun Sehnsucht nach dem Sommer.*

# KIDS-MODE



**BADESPASS.**  
Lange Badeshorts mit All-over-Grafikprint, von name it, um € 9,50.



**ZUCKERLÜSS.**  
Volantbikini, von H&M, um € 14,99.



**GUT GESCHÜTZT.**  
Baumwoll-Bandana mit Schild, von Benetton, um € 15,95.



**PRÄHISTORISCH.**  
Gemusterte Badeschuhe aus bedrucktem Scuba-Stoff, von H&M, um € 14,99.

HERSTELLER



**INDIVIDUELL.**  
Armband One Initial,  
von Juwelier Theurer,  
um € 249,-.



**FUNKELND.**  
Botanical  
Jewels Ring,  
von Swarovski,  
um € 169,-.



**DSCHUNGEL-VIBES.**  
Elegante Ohringe,  
von Les Georgettes,  
um € 69,-.



# Schicker Schmuck



**URLAUBSFEELING.**  
Fußkettchen mit  
Seestern-Anhänger,  
von Julie Julsen,  
um € 39,-.



**FUTURISTIC.**  
Ventura Elvis 80  
Automatic, von  
Juwelier Theurer,  
um € 1.395,-.



**TRAGBAR.**  
Tasche in Senfgelb,  
von Les Georgettes,  
um € 289,-.



**DURCHBLICK.**  
Stylische Cartier-Sonnenbrille,  
von sehen!wutscher,  
um € 550,-.

HERSTELLER, ISTOCK BY GETTY IMAGES

# BAUMWIPFEL SCHAUEN

*Der Wald tut uns gut und stillt unsere Sehnsucht nach Natur.*



Unser Ausflug führt uns über einen 675 Meter langen Pfad zu einem architektonischen Naturhighlight Tschechiens: einen 40 Meter hohen Aussichtsturm mitten in der Waldlandschaft beim Stausee Lipno. Erlebnisstationen in 24 Meter Höhe und eine 52-Meter-Riesenrutsche. Alle Vöglein sind schon da.

**Online-Family-Ticket:**  
ab 40 Euro inkl. Seilbahnfahrt und Besuch des Baumwipfelpfads (barrierefreier Zugang).  
[lipno.info/de](http://lipno.info/de)

ISTOCK BY GETTY IMAGES, ZIG

Sie wollen  
das **VOR**magazin  
**vor** allem  
zu Hause lesen?  
Jahresabo um  
**vorteilhaft**e € 20,-.

Das VORteils-Abo fürs VORmagazin:  
12 Ausgaben für €20,- (für Porto und Bearbeitung).  
Senden Sie uns einfach eine E-Mail mit dem Betreff „Abo“  
an [abo@vormagazin.at](mailto:abo@vormagazin.at) oder rufen Sie 01/524 70 86-407 an.

[www.vormagazin.at](http://www.vormagazin.at)  [/vormagazin.at](https://www.facebook.com/vormagazin.at)

**VOR**magazin

Durch und durch die Stadt.



## IHRE WERBUNG FÜR DRAUSSEN.

Ob Plakat, Dauerwerbung oder auf den Verkehrsmitteln: Hier finden Sie Ihre Außenwerbung direkt in Ihrer Umgebung.

### Plakat, City Light & Hinweistafel

Ob dauerhaft oder für kurze Zeit: Lenken Sie die Aufmerksamkeit mit Hinweis- oder U-Bahntafeln, City Lights und Plakaten auf Ihre Marke.



### U-Bahn, Bim & Bus

Verkehrsmittelwerbung wirkt: Ob in der U-Bahn, im Bus oder auf dem ULF – so werden Sie gesehen.



# Beauty

## ZEIT FÜR SICH.

*Gerade im Sommer brauchen Haut und Haare besonders viel Aufmerksamkeit. Gönnen Sie sich Auszeit und Entspannung.*



**REICHHALTIG.**  
Intensive Fußpflege, von Balea,  
bei dm, um € 2,65.



**SCHUTZ & PFLEGE.**

Durch Hitze und Poolwasser können Ihre Haut und Haare in Mitleidenschaft gezogen werden. Da sind Schutz und Pflege besonders wichtig.



**ERFRISCHEND.**  
NIVEA-Pflegedusche, bei BIPA,  
um € 1,79.



**GESCHMEIDIG.**  
alverde Nagelöl, bei dm,  
um € 2,65.



**TRENDY.**  
HYPOAllergenic Nagellack,  
bei BIPA, um € 4,99.

**GEBRÄUNT.**  
essence Lidschatten-Palette  
„Bronzed This Way“, bei BIPA,  
um € 7,95.



HERSTELLER



**STÄRKEND.**  
Pflegemaske für langes  
Haar, von L'Oréal, bei  
BIPA, um € 6,49.



**HAARFREI.**  
Kaltwachsstreifen mit Shea-Butter,  
von Veet, bei dm, um € 6,45.



**SUMMER-VIBES.**  
Sanfter After Sun  
Cleanser mit  
Buriti-Öl für Haut &  
Haar, bei ROMA,  
um € 15,60.



**SOMMERDUFT.**  
Ikonischer NIVEA-  
Sonnenschutz-Duft,  
bei dm, um € 29,90.



**ZARTSCHMELZEND.**  
Reichhaltige Lippen-  
pflege mit Farbe, von  
Manhattan, bei BIPA,  
um € 6,99.



**ZEIT NEHMEN.**  
Verwöhnen Sie Ihren  
Körper mit wohltuenden  
Masken, Shampoos und  
vielmehr.



**ZUM ANBEISSEN.**  
Shampoo mit echtem  
Bananenpüree, von  
The Body Shop, um € 7,-.



**SCHUTZ.**  
Kombination aus Sonnencreme und  
Lippenpflegestift, von SUNDANCE,  
bei dm, um € 3,45.

HERSTELLER



**BERUHIGEND.**  
After Shave Cooling Balm,  
bei ROMA, um € 20,40.



**KOFFEIN-KICK.**  
Alpecin Hybrid Coffein-  
Shampoo, von dm, um €



**PFLEGEN.**  
Erfrischendes Handpflege-  
Gel, von dm, um € 8,-



**NATÜRLICHKEIT.**  
Neues Eau de Toilette, von Bruno  
Banani, bei BIPA, um € 14,99.



**GEPFLEGT.**  
3in1 Bartshampoo von  
L'Oréal, bei dm,  
um € 6,95.



**FÜR IHN**

*Die tägliche Pflege für  
den gestandenen Mann.*



**HEFTIGER HALT.**  
Schwarzkopf got2b  
Superkleber Styling Gel,  
bei BIPA, um € 5,99.



**FRISCHE.**  
Palmolive Men Sport 3in1  
Duschgel, bei BIPA,  
um € 1,29.



**REPARIEREND.**  
Kartoffel-Handbalsam, von  
STYX, bei ROMA,  
um € 9,90.

HERSTELLER

# YOGA IM ARENBERGPARK

*Sommerzeit ist Outdoorzeit. Auch Yoga sollte man jetzt in freier Natur genießen, zum Beispiel bei Stadtyogini Patricia Pöchhacker im Park.*

Yoga hat viele Gesichter und bietet für jedes Alter und für jede Körperform die passende Variante und Philosophie für mehr Kraft, Leichtigkeit und Balance im Leben. Patricia Pöchhacker ist die Gründerin und Inhaberin von Stadtyogini - Feel. Move. Balance. Sie hat sich auf Yoga Mentoring (ganz individuelles Coaching im 1:1-Setting) und Yoga in Kleingruppen von maximal acht Personen spezialisiert. Mit ihrem Stadtyogini-Studio in der Ungargasse bietet sie zudem kreativen Yoga-JunglehrerInnen eine Möglichkeit, ihr erlerntes Wissen in die Praxis umzusetzen und ihre „Lehrerinnenpersönlichkeit“ herauszubilden. Das heimelige Studio in der Ungargasse verfügt über einen privaten Innenhof mit einer Yoga-Plattform. Hier finden regelmäßig offene Einheiten in der exklusiven Kleingruppe von maximal vier Personen statt. Buchbar über den Stunden-



ANGEHENDE YOGALEHRERINNEN. Patricia Pöchhacker lehrt, wie man Yoga unterrichtet.



UNTERRICHT IM PARK. Stadtyogini-Stunde im Arenbergpark.

plan. Mit den Outdoor Community Classes bietet sie die Möglichkeit an, das Stadtyogini-Studio, die LehrerInnen, die dort ihre Heimat gefunden haben, und die verschiedenen Yogastile (und Zugänge) kennenzulernen. Die Community Classes finden immer freitags, 17-18 Uhr, im Prater und samstags, 10-11 Uhr, im Arenbergpark (1030 Wien) statt. Preis für die Community Classes - Sommer Special: € 10,- pro Einheit oder via Myclubs. [meinraumyogadotcom.wordpress.com](http://meinraumyogadotcom.wordpress.com)



## Die Mode für Herren

Seidensticker • Armas • März • Isa • Fynch Hatton • Eterna • Falke, Casa Moda • Esprit • Haupt • Hajo • Pierre Cardin

**SUPERPREISE haufenweise auf QUALITÄTWARE HERRENMODEN GLASER**  
→ Auch große Größen und viele Einzelstücke!

**Glaser Herrenmoden**  
1030 Wien  
Landstraßer Hauptstraße 81  
Tel. 01/713 16 20



**SEELE BAUMELN LASSEN.**  
Makramee-Hängesitz, von Depot, um € 39,99.

*Die Outdoor-Saison hat längst begonnen. Hier einige Deko-Ideen für Ihr Heim.*

**PARTY.**  
Girlande mit pastellfarbenen Quasten, von Depot, um € 9,99.



**RECYCLED.**  
Bequemer Schalenstuhl, von Depot, um € 89,99.

**KOMBI.**  
Kühlbox mit Tischkicker, bei Tchibo, um € 229,-.



**AHOI MATROSE.**  
Blau-weißer Rettungsring, von Nanu-Nanu, um € 7,95.



**AUFSTEHEN.**  
Blaues Stand-up-Paddle inklusive Zubehör, von Nanu-Nanu, um € 249,95.



**GRILLMEISTER.**  
Elektrischer Hochtemperaturgrill, von Tchibo, um € 99,95.



**BOHO-STIL.**  
Robuster Pflanztopf, von Tchibo, um € 129,-.



**ROMANTISCH.**  
Windlicht mit LED-Kerze, von Tchibo, um € 29,99.



# Sommer

# OUTDOOR & FIESTA

**SAFARI.**

Deko-Giraffe in Gold, von Depot, um € 12,99.



**CHILLEN.**

5-teiliges Outdoor-Set Wiener Geflecht, von Depot, um € 729,-.



HERSTELLER, ISTOCK BY GETTY IMAGES



# BUCHTIPPS

*Sommerzeit – Lesezeit. Wir stellen Ihnen eine feine Auswahl an Ferienlektüre vor – von heiter bis wolkig.*



**Witzig.** Von einem kleinen Mädchen, das sich nicht kleinkriegen lässt, nicht einmal von der eigenen Familie. Dass sie, die jüngste Tochter, das zarte Kind, den Bauernhof ihrer Eltern abfackelt, ist nicht nur ein Versehen, es ist auch Notwehr. Ein Akt der Selbstbehauptung gegen die Zumutungen des Heranwachsenden unter dem Regime der Eltern, einer frömmelnden, bigotten Mutter und eines Vaters mit einem fatalen Hang zu Alkohol, Pyrotechnik und Esoterik.

Jung und Jung Verlag, € 20,-



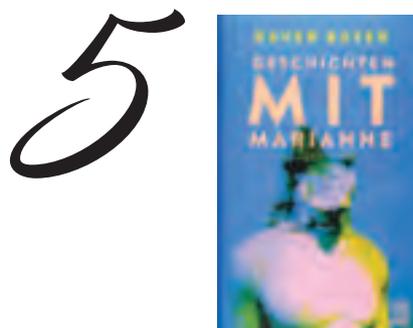
**Keine Lügen mehr, keine Geheimnisse, keine Geschichten.** Es ist Zeit für die Wahrheit! Ein Schriftsteller, er heißt Eshkol Nevo, beantwortet eine Reihe von Leserfragen. Eine Aufgabe, die er sonst mit Routine erledigt. Aber das Leben dieses Mannes ist aus den Fugen geraten: Seine Ehe droht in die Brüche zu gehen, seine Tochter distanziert sich von ihm, eine politisch fragwürdige Auftragsarbeit beschädigt seinen Ruf, sein bester Freund liegt im Sterben. Zum ersten Mal blickt er ehrlich und schonungslos auf sein Leben. dtv Verlag, € 22,-



**Staatsfeind Nummer 1 zu sein, ist nicht leicht.** Das gilt auch dann, wenn dieser Staat einer der kleinsten der Erde ist: das Fürstentum Liechtenstein. Johann Kaiser, Sohn eines Fotografen, Weltenbummler, Meister der Manipulation, lebt unter falschem Namen an einem unbekanntem Ort. Mit dem Verkauf gestohlener Kundendaten einer großen Bank hat er so gut verdient, dass es sich unbesorgt leben ließe – wären da nicht die Verleumdungen aus seiner Heimat, die aus ihm einen Verräter machen wollen. Luchterhand Literaturverlag, € 22,-



**Humorvoll.** Arthur, 22, still und intelligent, hat 26 Monate im Gefängnis verbracht. Endlich wieder in Freiheit stellt er fest, dass er so leicht keine neue Chance bekommt. Ohne die passenden Papiere und Zeugnisse lässt man ihn nicht zurück ins richtige Leben. Gemeinsam mit seinem unkonventionellen Therapeuten Börd und seiner glamourösen Ersatzmutter Grazetta schmiedet er deshalb einen ausgefuchsten Plan. Eine kleine Lüge, die die große Freiheit bringen könnte. Von Bachmann-Preisträgerin Birgit Birnbacher. Zsolnay Verlag, € 23,70



**Es beginnt immer bei null.** Das kann ein Waldspaziergang sein, ein Ausflug zu einem Perchtenlauf, ein Besuch auf einem Flohmarkt oder in einem Swingerklub, eine Prüfung, die als Spiel nur schlecht getarnt ist. Und immer sind es er und Marianne, die sich am Ende einer Wirklichkeit ausgesetzt sehen, in die das Unerwartete mit dem ganzen Schrecken eines Alptrauums einbricht, etwas, das sich ihrer Kontrolle entzieht und dem nicht zu entkommen ist. Xaver Bayer erzählt das Ungeheuerliche ohne Rührung. Jung und Jung Verlag, € 21,-



**Die Siebziger in der westdeutschen Provinz.** Ein Dorf, in dem die Zeit stillzustehen scheint. Für Edgar und seinen Bruder Roman ist das Leben überschaubar und gut. Bis sich ihr Vater am Maifest in die Tierärztin verliebt und die Familie verlässt. Die Mutter zieht sich immer mehr in ihren Lotto-Laden zurück. Die Jungen sind bald sich selbst überlassen. Schließlich steht das Jugendamt vor der Tür, um Edgar und Roman in den Gnadenhof zu holen. Ein Heim, in dem die Methoden der Nazis fortbestehen. Von Willi Achten. Piper Verlag, € 22,-

# Die Grenzen der Fantasie sind immer offen.

Welt, bleib wach.

Shop in deiner Gegend

shopdaheim.at

Die besten Bücher für den Sommer daheim.



20,60

Nicholas Sparks  
**Wenn du zurückkehrst**

In North Carolina begegnet Trevor zwei geheimnisvollen Frauen, die ihn beide auf ganz unterschiedliche Weise in ihren Bann ziehen.



16,90

Jean-Luc Bannalec  
**Bretonische Spezialitäten**

Kommissar Dupin besucht ein Seminar im malerischen Saint-Malo. Als er durch die Markthallen der Altstadt schlendert, geschieht vor seinen Augen ein Mord.



16,90

Paige Toon  
**Dein Platz in meinem Herzen**

Bridget schreibt einen Blog über die Männer, die ihr einmal das Herz gebrochen haben. Kann sie sich erneut für die Liebe öffnen?



12,90

Pete Johnson  
**Wie man 13 wird und die Welt rettet**

So lustig war die Pubertät noch nie: Zwischen Geistern, Blutsaugern, Eltern und Mädchen ist es ganz schön schwer, heldenhaft die Welt zu retten.



18,90

Christelle Dabos  
**Die Spiegelreisende – Im Sturm des Echos**

Das ungeheuerliche Finale der Saga der Spiegelreisenden. Ophelia und Thorn begeben sich auf unbekannte Wege um den Schlüssel aller Rätsel zu finden.



Erscheint am 1.7.2020

25,90

Christina Bauer  
**Kinder backen mit Christina**

Brot, süße Leckereien und kleine Snacks – 30 supereinfache Rezepte zum Backen mit Kindern. Mit vielen spannenden Geschichten rund um den Bauernhof.

24/7 online einkaufen.  
**thalia.at**

 **Thalia**

# URLAUB IN DER STADT

**M**it viel Liebe zum Detail und einem besonderen Gespür für Produkte und Handwerk ladet das Restaurant Lucullus auf eine kulinarische Weltreise zum entspannten Schlemmen und Genießen ein. Das Lokal im 3. Bezirk in der Neulinggasse mit dem äußerst charmanten Gastgarten, ist benannt nach dem römischen Feldherren Lucius Licinius Lucullus, der seinerzeit bekannt war für seine Vorliebe zu gutem Essen. Wer auch in der heutigen Zeit gut speisen möchte und dabei eine wunderschöne Atmosphäre zwischen Olivenbäumen und indischen Schirmen nicht missen mag, ist im wundervoll dekorierten Lucullus genau richtig. Sowohl der mediterrane Gastgarten als auch der neu renovierte Innenbereich bieten Platz für kulinarische Ausflüge in die internationale und heimische Küche. Die immer ändernde Wochenkarte bietet saisonale und regionale Speisen, ist aber ebenso inspiriert von zahlreichen Ländern rund um den Globus, während die Standardkarte eher mediterran gehalten ist. Das Highlight ist, wie bereits erwähnt, der traumhafte Gastgarten, der einen sofort in Urlaubsstimmung versetzt.

**SCHÖNES AMBIENTE.** Wer keinen Platz im Garten mehr bekommt: Auch der Innenbereich ist ein Ort zum Wohlfühlen. Er wurde erst neulich renoviert. Rechts: Sommerdrink mit Rosmarin.

*Einen lukullischen Urlaub mit internationaler Cuisine kann man auch mitten im Dritten genießen.*



**STADTOASE.**  
Zwischen Olivenbäumen und Palmen kann man perfekt abschalten, trotz Großstadt.



**MEDITERRAN.**  
Im stimmungsvollen Gastgarten ist Wien ein bisschen Italien.



## INFO

**LUCULLUS**  
Neulinggasse 29, 1030 Wien  
+43/(0)1/718 02 15  
office@lucullus-catering.at  
**RESTAURANT**  
Mo.–Fr. 8–22.30 Uhr  
Sa., So., an Feiertagen geschlossen

# FISCHWIRT IM URMEER

„Südsteiermark-Feeling mit Meerblick“.



**GRÜNES MEER.** Die sanften Weinhügel der Südsteiermark.

regionale Fisch-Spezialitäten mit Weitblick serviert. Beste heimische Produkte treffen auf kreative Zubereitungsarten – kombiniert mit einem der schönsten Ausblicke der Region! Das wunderschöne Platzerl, das im Besitz der Familie Wesonig ist, besticht durch eine außergewöhnliche Sonnenterrasse, gemütliches Innenambiente und einen Ausblick über die Weinberge, weit nach Slowenien.

Der Name des Lokals heißt „Fischwirt im Urmeer“ und steht für die ursprüngliche Region. Diese Verbindung der Region mit dem Meer bzw. den Fischen wollte man wieder herstellen. Das neue Konzept ist klar und einfach: volle Power Regionalität, gepaart mit einem Blick über den Tellerrand in das benachbarte Slowenien oder sogar nach Kroatien. Vorerst betreibt die Familie Grossauer bis Ende der Saison 2020 das Lokal, bei gutem Erfolg aber wohl darüber hinaus. Adresse: Fischwirt im Urmeer, Sulztal an der Weinstraße 18, 8461 Sulztal.

Mitten in der Krise geht die Gastro-Familie Grossauer-Widakovich einen Schritt nach vorne und setzt auf Erweiterung und Mitarbeiterunterstützung: Das ehemalige Gasthaus Tschepe in Sulztal an der Weinstraße wird Anfang August als „Fischwirt im Urmeer“ neu eröffnet. Und wie der Name schon verrät, werden hier



**ERFOLGREICHE GASTRO-FAMILIE.** Auch in der Grazer Innenstadt führen sie ein Fischlokal: „El Pescador“.



## AFTER WORK STEAK

Der genussvolle Start in den Feierabend

200g Huftsteak  
+ Beilage  
+ kleines Bier

€ 20,-

Mo - Sa | 17 - 18 Uhr

EL GAUCHO  
am Rochusmarkt

Rochusplatz 1 | 1030 Wien  
rochusmarkt[at]elgaucho.at

# The Mall



## DER HOTSPOT FÜR FEINSPITZE IM DRITTEN



### BURGER BROS.

Hier warten köstliche Burger frisch vom Grill sowie herzhafte Beilagen und Salate.



### JOSH.

In Joshs Gastwirtschaft gibt es auch eine Bowlwirtschaft mit Premium-Bowls, die nicht nur herrlich schmecken, sondern auch gesund sind.



**RAUCH JUICE BAR.** Direkt vor den Augen der Gäste werden frische Früchte und verschiedene Gemüsesorten zu Juices, Smoothies oder Shakes verarbeitet.



### HENRY.

The art of living. Hier gibt es eine große Auswahl an internationalen Gerichten, frisch und saisonal zubereitet und ohne künstliche Zusätze.

### Es ist angerichtet: die Premium-Gastronomie in The Mall!

Ein Restaurantbesuch in WIEN MITTE The Mall zahlt sich jetzt noch mehr aus, denn bis zum 6. September kann man sein Geld wieder zurückgewinnen: Einfach eine Teilnahmekarte an der Center-Information holen, konsumierten Betrag eintragen und mit etwas Glück bekommt man bis zu 1.000 Euro retour. WIEN MITTE The Mall setzt seit Jahren auf Premium-Gastronomie. Von Texas bis Tokio – hier kann man eine kulinarische Weltreise machen, wie etwa beim 1.500 m<sup>2</sup> großen „Vapiano“, bei „Henry - the art of living“

oder „ra'mien“. Egal, ob Premium-Burger von „Burger Bros“, Burritos von „Max und Benito“, Torten von „Joelle - Couture Cakes“, Sushis und Makis von „Sushi Cross“ oder asiatische Crossover-Küche bei „Sternzeichen“, kreative Frühstück-Kombis und Pasta-Spezialitäten von „Pasta & Café“ oder Smoothies der „Rauch Juice Bar“ – im Gastro-Bereich von WIEN MITTE The Mall bleibt kein kulinarischer Wunsch unerfüllt.



### STERNZEICHEN.

Das gemütliche, moderne Asia-Lokal ist bestrebt, ständig etwas Neues zu bieten.



### MAX & BENITO.

Frische, kalifornische Burritos zum Selbst-Zusammenstellen sowie Tacos, Burrito-Bowls und Salate für Fans der mexikanischen Küche.

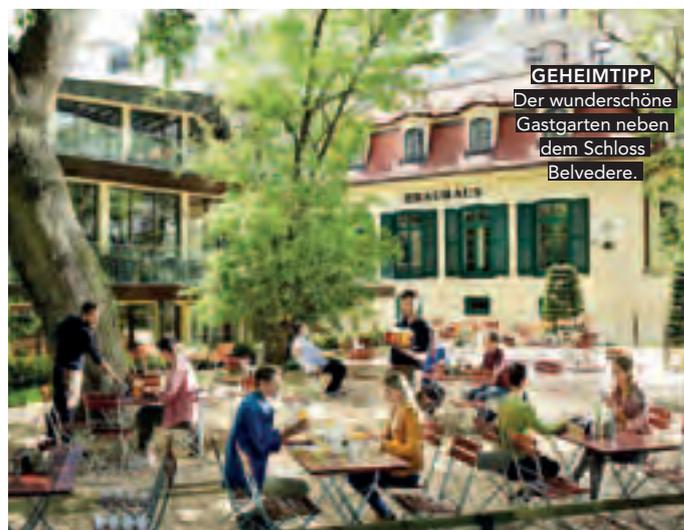
# AUF EIN GLASERL INS HABLÉ ...

*Champagner und mehr.*



**SANTÉ!**  
Ab sofort Donnerstag  
und Freitag 14–19 Uhr,  
Samstag 11–14 Uhr  
geöffnet.

Die Weinboutique in der Seidlgasse 37 hat wieder erweiterte Öffnungszeiten für ihre Gäste. Es können wieder vor Ort im Lokal verkostet werden: Champagner und andere köstliche Weine sowie mediterran-französische Snacks von der neuen Apéro-Karte. Gönnen Sie sich ein Gläschen Champagner oder genießen Sie Tropfen der neuen Weinreationen, wie z.B. den „Le Petit Bouchon“.



**GEHEIMTIPP.**  
Der wunderschöne  
Gastgarten neben  
dem Schloss  
Belvedere.

## STÖCKL IM PARK

*Biergarten und Restaurant.*

Nehmen Sie Platz unter riesigen, alten Bäumen, atmen Sie die frische Luft, hören Sie den Vögeln beim Singen zu und genießen Sie ein gepflegtes Bier oder auch zwei. Mit über 4.000 Quadratmetern ist dieser Gastgarten besonders weitläufig und gilt als einer der schönsten im Bezirk. Die kulinarischen Köstlichkeiten für wahre Feinschmecker gehören auch zum Gesamterlebnis.

### IHR PARTNER RUND UM'S AUTO

Autohaus

**HEISS**

Wurden Sie **VON EINEM HAGELSCHAUER ÜBERRASCHT** oder hatten Sie einfach nur Pech?

Sie sind kaskoversichert, aber der **SELBSTBEHALT** für diese Reparatur an Karosserie und Lack ist Ihnen einfach **ZU HOCH?**

**KOMMEN SIE ZU UNS – WIR HELFEN GERNE WEITER!**

Das Autohaus Heiss ist Ihr Partner für die professionelle Behebung von Hagel- und Karosserieschäden!

- Wir führen die Schadenseinreichung, die Besichtigung durch einen Sachverständigen und die Verrechnung direkt mit Ihrer Versicherung durch.
- Wir erledigen Ihre Reparatur rasch, kompetent und fachgerecht.

■ Gerne bieten wir kostengünstige Ersatzfahrzeuge an.

■ Zusätzlich **reduzieren wir Ihren Selbstbehalt um € 100,-!**

PS: Auch ohne Kaskoversicherung bieten wir top-günstige Smart Repair-Instandsetzung von Blechschäden an!



**EINFACH TERMIN VEREINBAREN UND DIESEN GUTSCHEIN MITBRINGEN!**



# VIER TIPPS ZUM SCHLUSS!

*Ein Sommer wie noch nie! Denn 2020 ist die beste Zeit, um sich auf die wahren Dinge zu besinnen – wie Lesen, Eis essen oder die Wohnung aufmöbeln. Einige Tipps in der Nähe:*

## VEGANISTA EIS

Hier in der Ungargasse 55 werden täglich 18 verschiedene Sorten angeboten mit veganen Inhaltsstoffen, von klassischen bis hin zu sehr innovativen Sorten wie Basilikum oder Maple Pecan. Ein Bestseller ist weiters das berühmte Eis-Sandwich, der Inbetwiener: zwei Kekse und in der Mitte Eis. Diesen Sommer besonders zu empfehlen sind die Sorten Maracuja-Sorbet oder Erdbeer-Agave. [veganista.at](http://veganista.at)

1



2

## SAMT UND SONDERS

Dieser Sommer wird strahlend hell! Denn der Concept Store „Samt und Sonders“ am Rennweg 19 bietet minus 20% auf alle Lampen und Leuchten an. (Kennwort: „Einkaufen im Dritten“). Schauen Sie vorbei und lassen Sie sich inspirieren von den vielen Wohnideen und stilvollen Accessoires – vor allem für einen lauschigen Abend im Garten. [samtundsonders.co.at](http://samtundsonders.co.at)

## STOFFSCHWESTERN

Ein Eldorado für alle Stofffans: Stoffe für Groß und Klein, Motive und Materialien für Kinder, Damen, Herren sowie saisonale „Spezialitäten“ wie den Sommer-Bio-Bambusjersey (kühlend, atmungsaktiv, tolle Feuchtigkeitsaufnahme, antibakteriell). Ab Juli am Donnerstag bis 20 Uhr geöffnet, schneller Stoffversand auf [stoffschwester.at](http://stoffschwester.at)

3



4

## RATGEBER FÜR UNTERWEGS

Die kleinen, praktischen Fibeln zu den Themen: „Sinn und Krise“ und „Sinn und Entscheidung“ sind perfekt für die Hand- oder Badetasche. Darin findet man allerlei ermutigende Impulse, die Orientierung geben, praktisch aufbereitet und humorvoll verfasst von Daniela Philipp. Erschienen im live relations Verlag. SinnPulse 01 um € 12,90 und SinnPulse 02 um € 14,90. Bestellungen an: [nina.kosar@liverelations.at](mailto:nina.kosar@liverelations.at)





# VON SHOPPING-GLÜCK BIS GELD ZURÜCK.

JETZT UNSERE GESCHÄFTE UND LOKALE NEU  
ENTDECKEN UND GELD ZURÜCKGEWINNEN!



JEDE WOCH  
BIS ZU  
1.000 EURO  
RETOUR!  
ALLE INFOS AUF  
DER WEBSITE.



4 JAHRE FIAT  
GARANTIE

# FAHREN WIR. HYBRID



DER NEUE 500 UND PANDA HYBRID  
AB € 10.390,-\* BEI FCA BANK FINANZIERUNG.



BIS ZU 30% WENIGER CO<sub>2</sub>-EMISSIONEN UND VERBRAUCH\*\*

fiat.at

Kraftstoffverbrauch 5,3–5,7 l/100 km, CO<sub>2</sub>-Emissionen 119–127 g/km (WLTP kombiniert). Symbolbilder. \*Aktionspreis Fiat Panda Easy Hybrid 70 enthält Hybrid-Bonus inkl. Händlerbeteiligung und € 1.000,- FCA Bank Finanzierungsbonus gültig bei Finanzierung über die FCA Bank GmbH/FCA Leasing GmbH. Voraussetzungen für Finanzierung über die FCA Bank GmbH: Bankübliche Bonitätskriterien, Wohnsitz / Beschäftigung in Österreich. Freibleibendes Angebot vorbehaltlich Satz- und Druckfehler gültig bei Kaufvertragsabschluss bis 31.08.2020, nicht kumulierbar mit anderen Finanzierungsangeboten. \*\*Vergleich CO<sub>2</sub>-Ausstoß NEFZ korreliert Fiat Panda City Cross Hybrid 70 (90 g/km) mit Vorgängermodell Fiat Panda City Cross 1.2 FIRE 70 (131 g/km) \*\*\*2 Jahre Neuwagengarantie ohne Kilometerbeschränkung und 2 Jahre Funktionsgarantie „Maximum Care“ bis 60.000 km Gesamtleistung. Symbolbilder. Stand 06/2020.

FCA BANK  
Austria

DENZEL  
WENN AUTO, DANN DENZEL.

**Kundencenter Wien Erdberg**  
Erdbergstr. 189–191, Tel. 01/740 20-4554

**Kundencenter Wien Floridsdorf**  
Brünner Str. 62, Tel. 01/278 15 14-6108

[www.denzel.at](http://www.denzel.at)